Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wine Skaters Twann	2L
CLUB 2	Biel-Bienne II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum Date / Data	12.04.2019
Start / Beginn Début / Inizio	19:30	End / Ende Fin / Fine	21:45
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC06		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	216916	KOPP Daniela	
Official scorer Marqueur	210264	BICHSEL René	
Referee 1 Arbitre 1	208415	MEIER Joël	
Referee 2 Arbitre 2	209057	ABLER Andreas	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5	11	10
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wine Skaters Twann	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	9	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	1	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
83	C	KOPP Claude Gottfried				201205
40	A	EGGEN Nick				217662
61	G	REIST Thomas	X	X	X	212717
34	G	ANTENEN Marco		X		99220
21		RUFER Cyrill				211441
70		RÜEDI Martial				207291
77		RITTER René				201341
95		KOPP Simon				215515
41		ANDREY Silvan				97115
8		KOPP Christian				213335
87		KREBS Matthias				204118
69		HOFER Mirco				207303
29		PERRINJAQUET Michel				202686
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098
88		HÄNI Manuel				203440

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218749
	BOUDUBAN Nicolas			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
32:25	77	21	1				
41:17	9	29	2				
46:57	69		3				
47:51	9	83	4				
50:22	95	70	5				
53:08	87		6				
55:09	9	77	7				
58:20	40		8				
58:54	69	83	9				
59:49	9	69	10				
60:10	69	83	11				
				TOTAL			11
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
17:06	9	2	00:00	19:06	H
24:17	40	2	00:00	26:17	D
33:54	40	2	00:00	35:54	A
41:10	87	2	00:00	43:10	A
TOTAL				8 min	

2 Biel-Bienne II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	REBETEZ Gaëtan				210386
77	A	STUDER Nicolas				218007
79	G	SAUTHIER Thibaud	X	X		207298
30	G	MISCHLER Adrian		X	X	215531
86		ROTEN Michaël				204145
92		HAAS Corentin				207274
10		OPPLIGER Alan				212433
91		PERTINO Noah				219305
16		SCHAFFTER Théo				210275
12		SCHAFFTER Numa				207266
78		VUILLEUMIER Maxime				209243
13		PINTO Hugo				212465

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2052
	SCHÜTZ Yann			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:31	78		1				
10:08	78	92	2				
14:00	77	86	3				
14:40	92	78	4				
19:56	92	78	5				
30:08	78	92	6				
30:22	78	77	7				
31:14	12	16	8				
39:07	12	23	9				
49:22	86	16	10				
				TOTAL			10
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
15:05	91	2	00:00	17:05	E
17:47	12	2	00:00	19:47	I
41:10	12	2	00:00	43:10	V1
43:18	16	2	00:00	45:18	G1
54:49	10	2	00:00	55:09	G1
58:37	23	2	00:00	58:54	S2
59:49	92	2	00:00	60:10	V1
TOTAL				14 min	